

ЗАЛА 18

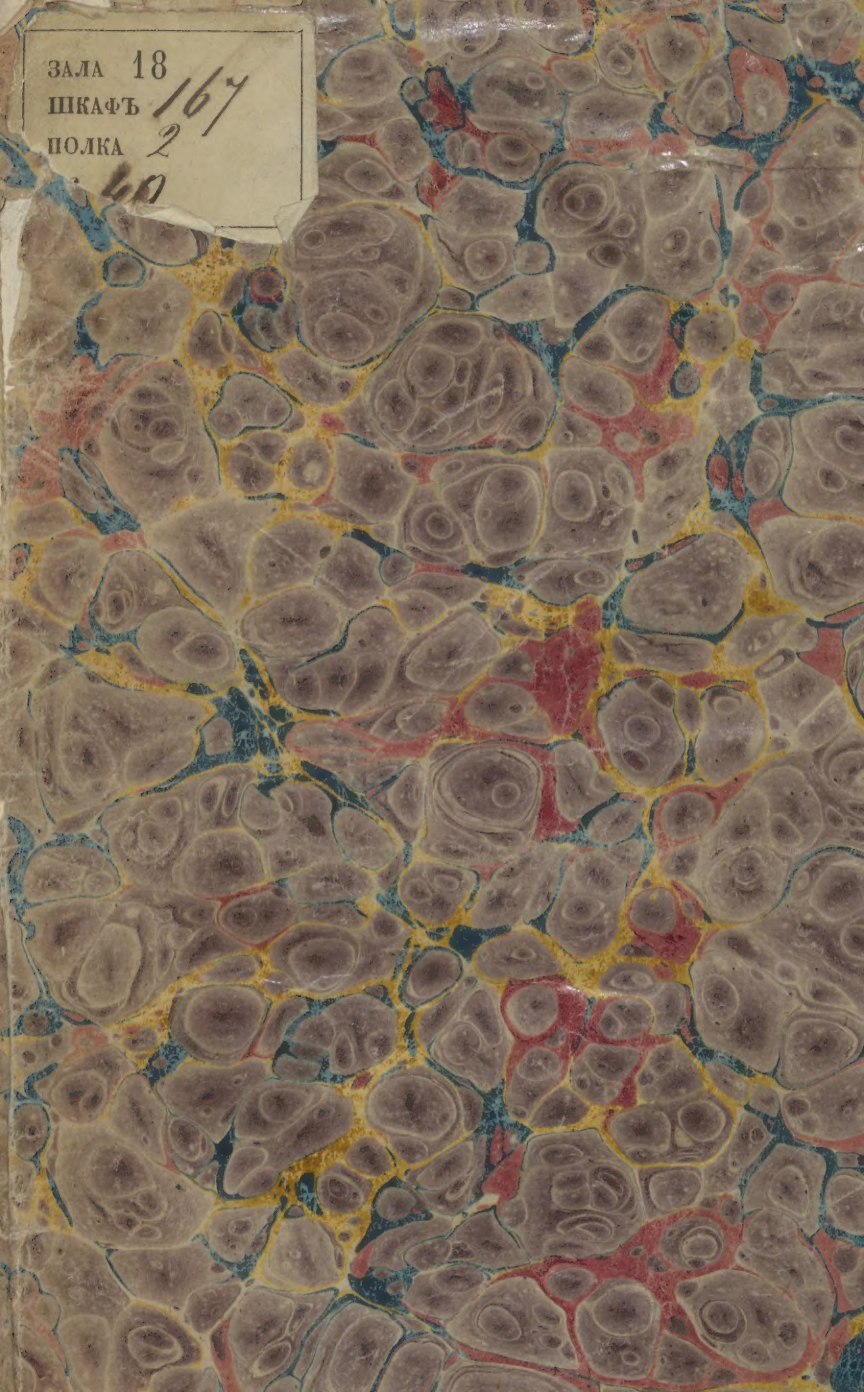
ШКАФЪ

ПОЛКА

167

2

40



ЗАЛА 18

ШКАФЪ

ПОЛКА

№

АВРААМЪ

приноситъ

ИСААКА

на

ЖЕРТВУ,

духовная пѣснь,

которая во время великаго поста пѣта
была въ Прагѣ 1756 года.

Переведена съ Нѣмецкаго

Филиппомъ Краснолѣвковымъ.

Печатана при Артиллерійскомъ и Инженерномъ
Шляхецкомъ Кадетскомъ Корпусѣ иждивеніемъ
Содержателя типографіи Х. Ф. Клеана.

Въ Санктпетербургѣ,
1780 года.

АВРААМЪ ОТЕЦЪ ВАШЪ РАДЪ БЫ БЫЛЪ,
ДАВЫ ВИДѢАТЬ ДЕНЬ МОЙ, И ВИДѢ И
ВОЗРАДОВАСЯ. ЮАН. 8. 56.

ПРИМѢЧАНІЕ:

Молчаніе священнаго писанія оставило насъ въ сомнѣніи, объявилъ ли Авраамъ Саррѣ божественное велѣніе, чтобъ принести собственнаго своего сына въ жертву; потому въ разсужденіи сего разныя мнѣнія имѣютъ толкователи, какъ легко видѣть можно при началѣ дѣйствія и изъ страстей встрѣчающихся.

РАЗГОВАРИВАЮЩІЯ ОСОБЫ:

АВРААМЪ.

ІСААКЪ.

САРРА.

ГАМАРЪ, сотоварищъ ІСААКОВЪ.

АНГЕЛЪ.

ХОРЪ СЛУГЪ И ПАСТЫРЕЙ.

ПЕР-



ПЕРВАЯ ЧАСТЬ.

АВРААМЪ и ИСААКЪ.

Авраамъ. Довольно, любезный сынъ! довольно. Мы почти цѣлую ночь нечувствительно препровели въ разговорахъ. Ты имѣешь желаніе внимать моему повѣствованію, а меня удовольствіе твоей примѣчательности паѣнило. Шествуй, возлюбленный Исаакъ! довольно сего теперь. Приличное спокойствіе дають утружденнымъ членамъ, въ прочемъ долженъ ты теперь понимать слѣдующія приключенія.

Исаакъ. Любезнѣйшій родитель! когда ты мнѣ повѣствуешь чудесное состояніе твоихъ приключеній: я ощущаю такую радость, что

не токмо ни мало не утруждаюсь, но и улаждаюсь спокойствіемъ; подлинно я самъ себя за бываю. Повѣствованіе вашихъ приключеній со всѣмъ меня плѣняетъ, а тѣмъ паче, что я дѣйствительно имѣю учасіе въ оныхъ. Ваша жизнь можетъ для меня быть надежнымъ училищемъ. Въ вашихъ наставленіяхъ нахожу я правило до меня принадлежащее, и изъ рѣдкихъ и исполненныхъ чудесъ обстоятельствъ познаю я и сокровенные пути божественнаго вдохновенія. Сколько силенъ богъ нашъ, вижу я изъ споль многихъ его чудесъ. Обиліе милостей, копорыя онъ тебѣ обѣщалъ, показываетъ мнѣ, сколько любезенъ и достоинъ ты ему быть долженъ. Подлинно нахожу я тысячекрашныя вещи, и сполькожъ многіе понимаю.

Авраамъ. Когда я тебѣ говорю, точно знаю, что мои слова широчно не проходятъ. Шестуй! и на сіе время довольно.

Исаакъ. Ахъ! вѣдай мнѣ отче! что произошло послѣ пророчества чужестраннаго гостя, при которомъ родительница моя разсмѣялась? Расскажи мнѣ только сіе, и я шествіе мое продолжашъ буду.

Авраамъ. Пророчество сіе вскорѣ исполнилось, ибо Сарра здѣлавшись чреватаю, родила во свое время сына.

Иса.

Исаакъ. И я то онъ?

Авраамъ. Такъ мой сынъ! твое рожденіе стоишь чудотворенія природы. Она не должна была дѣйствоватьъ предложеннымъ порядкомъ, и ты шомъ чудной плодъ безплоднаго сѣмени.

Исаакъ. Но общаніе!

Авраамъ. Божеское общаніе исполнилось на тебѣ и распространился въ твоихъ попомкахъ. Сія богатая земля, на которой ты теперь, яко пришлецъ странствуешь, отъ рѣки Нила, даже до Евфрата твоему сѣмени общанна.

Исаакъ. Такъ будутъ мои попомки? . . .

Авраамъ. Число ихъ будетъ большее, нежели звѣзды и песокъ вскрай моря. Богъ наречетъ ихъ своимъ избраннымъ народомъ, и будетъ для нихъ шворить чудеса свои; отъ нихъ произыдутъ князи и цари, и всѣ земныя колѣна должны въ тебѣ быть благословенны.

Исаакъ. О милость! о судьба! о сколько я шасливъ!

Авраамъ. Сынъ мой! не ослѣпляйся благополучіемъ. Иногда ушѣшеніе бываетъ наказаніемъ, ибо чрезъ сіе удобно духомъ возвыситься можно, и благость неба употребить во зло.

Исаакъ. Никакъ ; моя душа свободна отъ сея болѣзни. Я чувствую . . . Однако я могу обмануться. Никто самъ себя довольно не знаетъ. Ахъ любезный родитель ? ты не безъ основанія мнѣ сказалъ. Ты причинюю, что я спую во страхъ.

Авраамъ. (О источникъ мудрости ! о страхъ полезный !)

Исаакъ. Небо подай помощь ! ты не опвѣщаешь ? Ахъ любезнѣйшій родитель , умило-сердись ! покажи мнѣ прямой путь , елики я заблудилъ. Зри теперь меня предъ своими стопами. . . .

Авраамъ. Исаакъ ! возстани , и дозвожь тебя объяни. Будь великодушенъ : Опецъ твой увѣщаетъ тебя , а не для наказанія соблюдаетъ. Твое благоразумное сомнѣнiе столь нѣжно меня касается , что очи мои орошаются слезами. Шестнуй любезный сынъ ! Богъ да сохранитъ духъ твой, такъ какъ онъ сотворенъ.

Исаакъ. Ахъ ! ежели я осквернилъ чистоту моея души : то иди мнѣ на помощь прелюбезный отецъ ! я тебѣ имѣю благодарить жизнью, тебѣ да будемъ поручена и жизнь моя. Ежели бы я зналъ, что сердце не свободно отъ грѣховъ : то бы для меня смерть была лучше жизни, и самъ бы я былъ себѣ тяжестію.

АВРА-

А В Р А А М Ъ, а попомъ А Н Г Е Л Ъ.

Авраамъ. Какъ я тебѣ, о всеблагій Боже! за столь многочисленныя благодѣянія довольно возблагодарить могу? Когда ты въ глубокой моей старости даровалъ мнѣ сына, сіе была великая благость; и при томъ такого сына, которой есть моя нѣжность, моя надежда, и швердая подпора, сей былъ даръ, такъ сей . . . Но какой блескъ очи мои созерцають? Не предвѣщаетъ ли теперь въ старости солнце намъ дня? Ахъ нѣтъ! лучи солнечные не столько свѣтлы. Я познаю и сей самой свѣтъ, которой здѣсь показывается.

Ангелъ. Аврааме! Аврааме!

Авраамъ. Се азъ Господи!

Ангелъ. Внемли велѣнію божественному, которое я тебѣ возвыщаю. Возми Исаака возлюбленного сына своего, и иди въ землю Морійскую и принеси его тамо во всесоженіе на горѣ, которую я тебѣ покажу.

(Единого невинного сына, дарованнаго тебѣ столь чудесно, великую твою радость, Богъ хочетъ имѣти паки.

Онъ хочетъ, чтобъ предъ очами родительскими жизнь его окончилась, чтобъ его кровь проліанна была предъ тѣмъ, которой ему даровалъ жизнь.)

АВРААМЪ Одинъ.

О вѣчный Боже! какое нечаянное и страшное повелѣніе! ты требуешь чѣмъ, я тебѣ заклалъ моего сына, и воспоминаешь о достойныхъ любви его качествахъ! ты повторяешь такія слова, которыя самое нѣжное изображеніе въ душѣ моей раждаютъ! Однако. . . . велѣніе происходитъ отъ тебя, и сего довольно. Я преклоняю главу мою и во смиреніи повинуюсь. Но ежели я пролію сію кровь: то по смерти его гдѣ будетъ вся надежда? Велѣніе сіе не противно ли обѣщанію? Нѣтъ, нѣтъ; ты погрѣшить не можешь, а я долженъ повиноваться. Всякое сомнѣніе въ семъ случаѣ и испытываніе толь великаго таинства достойно наказанія. Господи мой и Боже! такъ я повинуюсь, вѣрю и надѣюсь, но помоги мнѣ когда я буду совершать сіе скучное предпріятіе. Я готовъ на дѣло сіе и долженъ и хочу сіе исполнить. Однако кѣмъ знаешь, какое сильное побужденіе сердца можетъ мнѣ въ предпріятіи семъ противиться, или трепещущая рука неизвѣстный ударъ произвести можетъ, ежели ты мнѣ не предстоишь? Такъ ты вѣдаешь; я человѣкъ, и равно родитель. Слушайте! слуги! паслухи!

ГАМАРЪ, ПАСТУХИ и АВРААМЪ.

Гамаръ. Чего изволите?

Авра.

Авраамъ. Позови. . . Исаака. . . (О Боже)
пусть возстанетъ онъ отъ сна. Возми осля
и двое изъ васъ должны со мною шествовать.

Гамарь. Съ поспѣшностію повинуюсь.

Авраамъ. Слушай!

Гамарь. Чего изволите пребывать?

Авраамъ. Остерегайся, чибѣ не услы-
шала Сарра и не возмущай спокойствія ея!

Гамарь. Буду всемѣрно стараться.

АВРААМЪ, ПАСТУХИ и потомъ САРРА.

Авраамъ. Не сказывайте Саррѣ тайнствъ,
дабы не возмутишь ея матерняго сердца
до другаго времени. . . О Боже! но она и са-
ма идетъ сюда: что скажу ей?

Сарра. Какое новое упражненіе возстав-
ляетъ онъ сна на самой зарѣ Авраама? можешь
спать. . .

Авраамъ. Сарра! Богъ требуетъ отъ меня
чистѣйшаго приношенія. Я соберу сухія лозы
въ лѣсу недалеко отсюда и сожгу ихъ на ол-
тарѣ. Не держи меня; и между тѣмъ оспа-
вайся благополучно.

Сарра. Не ужели и я съ тобою итти не
въ состояніи?

Авраамъ. Никакъ; довольствуйся толь-
ко симъ.

Сарра. Какъ! чрезъ столько много лѣтъ въ радости и печали, была я твоею соупницею, а теперь въ семъ владычественномъ предпріятіи не должна ли я съ тобою имѣть участія?

Авраамъ. Ея плачь справедливъ. Не возможно отъясти случая заблани ея соупницею сея великія услуги. Откроется ей сіе шайнство. Пастухи, оспавшие меня одного, при ней. (великій Боже! управи сердце ея, и мои слова).

Сарра. (Что онъ мнѣ скажетъ?)

Авраамъ. Возлюбленная Сарра! помнишь ли ты столько многія милости, которыя тебѣ Богъ даровалъ?

Сарра. Какъ я ихъ предать могу забвенію?

Авраамъ. Благодарна ли ты ему?

Сарра. Онъ знаетъ мое сердце.

Авраамъ. Но ежели онъ скучный какой нибудь опылъ поотребуетъ отъ твоея благодарности?

Сарра. Я съ радостію всякой опасности себя подвергну, да и собственную мою жизнь въ жертву принести не откажуся.

Авраамъ. И ежели бы онъ пожелалъ твоего сына?

Сар-

Сарра. Исаака ?

Авраамъ. Такъ : Исаака.

Сарра. Хотя я тогда онъ болѣзнь при-
смерши буду : однако его паки возвращу потому,
онъ кого я его получила.

Авраамъ. Изрядно Сарра ! возврати его па-
ки ; Богъ требуетъ его.

Сарра. Требуется его ?

Авраамъ. Такъ, я его привести ему дол-
женъ иочно : такъ онъ мнѣ повелѣлъ.

Сарра. Авраамъ ! о чемъ ты напоминаешь.
Я вѣ себя нахожуся. Богъ хочетъ, чинобъ мы
предали смерти сына иoliko ему любезнаго и
достойнаго, которой былъ собственнымъ его
даромъ ? Какъ, онъ долженъ быть отцемъ столь
многихъ народовъ ! какое сие произшествіе ?
и для чего ?

Авраамъ. Господь всѣхъ вещей не со-
благоволилъ обвинить ясныѣ. Ежели мы какое ни-
будь отъ него повелѣніе соблюдаемъ, то мы
должны, о Сарра ! безъ сопротивленія скоро по-
виноваться.

Сарра. И такъ будетъ Исаакъ въ крап-
комъ времени. . .

Авраамъ. На жертвенникъ лежатъ.

Сарра. И самъ отецъ ? . .

Авра-

Авраамъ. Самъ отецъ заколетъ его. Возлюбленная супруга? ежели ты хочешь прияти участіе во услуженіи: то согласишься на сіе владычественное дѣйствіе, а дабы ты какъ нѣжная мать была въ присутствіи, я не пребую и нехощу. Прости, и сокрывай отъ Исаака сіе таинство: ибо отъ меня онъ испытать его долженъ. Небо помоги! ты плачешь? Ахъ! какія изъ твоихъ очей текутъ нечаянныя слезы! Любезная Сарра, не будь побѣждаема отъ болѣзни. Я знаю, что ты послушна Господу, и что твое сердце не противится его велѣнію; но сего не довольно. Истинное послушаніе не только оказывать себя должно крошкымъ и проворнымъ, но ревностнымъ и поспѣяннымъ. Будь мужественна: или ежели ты желаешь мнѣ содѣйствовать: то благій Богъ дастъ тебѣ силы, и милостію своею тебя защититъ. Разсуди теперь, что онъ гораздо лучше, нежели кто другой можетъ предвидѣть намъ полезное, или вредное. Разсуди, что богатство, честь, жизнь, дѣти, и все прочее отъ него исходитъ, и что мы изъ сего ничего не теряемъ, что паки на его подагаемъ волю.

Будь довольна и разсудительна оказуя съ радостнымъ духомъ послушаніе; сіе приятиѣ

будетъ Господу всѣхъ другихъ дѣйствій. Кто ему закаляетъ жертву, тотъ въ честь его приноситъ кровь другихъ: но кто оказываетъ послушаніе, тотъ самого себя предлагаетъ жертвою.

САРРА, ПОТОМЪ ИСААКЪ,

На послѣдокъ

ГАМАРЪ и ПАСТУХИ.

Сарра. И такъ я бѣдная печальная и исполненная соболѣзнованія мать въ краткое время останусь безъ сына! Сей праведный сынъ долженъ пролить на олтарѣ невинную свою кровь! Ахъ! я уже ощущаю въ груди моей ударъ. Боже вѣчный! да не будетъ тебѣ не угодно мое болѣзнованіе, ты начни самъ примѣ закланіе жертвы. Можетъ спастись мое мученіе есть не меньшая жертва, какъ и кровь, которыя ты желаешь.

Господи! ежели потребуешь ты моего сына; то возьми его и даруй мнѣ крѣпчайшее мужество или меньшую нѣжность.

Онъ мой сынъ и исполненъ невинности: воля твоя служи мнѣ въ мѣсто повелѣнія, не представляй мнѣ, какъ матери, его изображенія предъ очами.

АВРА.

АВРААМЪ и ГАМАРЪ.

Авраамъ. Что отвѣтствовалъ тебѣ Исаакъ? Не спрашивалъли онъ тебя о причинѣ сего необычайнаго велѣнія?

Гамаръ. Едва только онъ услышалъ, что я изрекъ твое имя, вскочилъ вскорѣ отъ сна, и хотя члены его колебались: однако непорочное его повиновеніе было не поколебимо.

Авраамъ. (любезнѣйшій сынъ!) но что онъ медлилъ? поди Гамаръ ускори прибытіе его.

Гамаръ. Я готовъ повиноваться.

Авраамъ. Кто видалъ когда такого несчастнаго отца? Но какъ? ты называешь себя несчастливымъ, когда исполняешь велѣніе божественное? Прости великій Боже! прости мнѣ мое преступленіе. Отеческая любовь безразсудно сказать меня сіе принудила. Жертва побою отъ меня пребуемая, есть весьма для меня пріятна. Ты только вѣдаешь, что она къ мученію мнѣ подаетъ причину; однако таинственное твое разположеніе служитъ мнѣ закономъ.

Сынъ мой, собственная моя кровь, твое дарованіе; ты можешь его пріяти паки, онъ произшелъ отъ твоея десницы.

Когда

Когда ты счастье и богатство даровалъ, я благодарилъ твою благость: ты оно хочешь паки онѣ меня отънять, я и за то приношу благодареніе.

САРРА, потомъ ИСААКЪ,
напоследокъ ГАМАРЪ.

Сарра. Гдѣ ты любезный мой Исаакъ? кто мнѣ покажетъ, куда бы онѣ сокрылся? Можетъ спасться уже онѣ на пусти? и я лишуся того сына, который могъ называться возлюбленнымъ предметомъ нѣжныя моея склонности, кромѣ того, что я ему послѣднее матернее отдаю щіелованіе? О исполненная несчастія мать! кто помощи тебѣ придетъ? о невинный сынѣ!

Исаакъ. Возлюбленная мамушка!

Сарра. (о наименованіе! о взорѣ!)

Исаакъ. Скажи, нѣтъ ли съ тобою Авраама, я долженъ скоро его искать.

Сарра. Слушай! (великій Боже!) подай мнѣ силу!

Исаакъ. Ты можешь спасться не знаешь, что приготовляется жертва, и мнѣ готовишься должно.

Сарра. Такъ, сынѣ мой! я это знаю.

Го

Гамаръ. Исаакъ! что ты медлишь? поспѣшай скорѣе, Авраамъ уже тебя ожидаетъ.

Исаакъ. Я иду любезнѣйшая матушка!

Сарра. Остаюсь. (Я умираю) Не оставляй меня!

Исаакъ. Какая сія печаль! что ты плачешь?

Сарра. Ахъ! я остаюсь безъ сына.

Исаакъ. Я еще приду сюда. Не въ первой разъ я тебя оставляю одну.

Сарра. Но въ сей разъ. . о Боже! кто когда такое чувствовалъ наказаніе.

Исаакъ. Гамаръ! что мнѣ дѣлать? мое сердце раздирается, когда я о повелѣніи родителя и о его болѣзни разсуждаю. Могъ бы я на сіе время ошойши и оспаться. Ахъ! любезнѣйшій Гамаръ! ты во всякое время былъ моею радостію, и обиталъ въ моемъ сердцѣ, приложи попеченіе вмѣсто меня. Въ отсудивши моемъ будь ты вѣренъ ей совѣтомъ и дѣломъ. Любезная матушка! се сынъ твой доколѣ я возвращуся!

Сарра. О попеченіе! о любовь! о нѣжное засвидѣтельство!

Иса-

Исаакъ. Однако ты плачешь. И такъ что мнѣ дѣлать? ты плачешь, Отецъ хочешь, чтобъ.

Сарра. Такъ или сынъ мой! воля его исполнися. Я сама сего хочу, хотя мое сердце на тысящи частей раздрается. Поди. Слушай. О Боже! прими сіе обѣщаніе, и отдай себя во оно.

Исаакъ. Матушка! другъ мой! не плачте! я еще здѣсь, хотя и удаляюсь. Никакъ? я васъ не оставляю; я иду къ родинѣ, и возвращусь.

Онъ живетъ въ моей груди; онъ говоритъ вамъ, вы можете ему вѣрить: мы скоро будемъ всѣ на одномъ мѣстѣ.

Сарра, Гамаръ и пастухи.

Гамаръ. Матушка, если я смѣю назвать васъ такъ, какая жестокая болѣзнь духъ вашъ утѣсняетъ?

Сарра. Ахъ сынъ ни я не въ силахъ тебя о ней увѣдомишь, ни ты ее представишь не въ состояніи. Не толь сильно чувствовать должно мученіе, ежели о немъ надобно извѣстяться, и едино только матернее сердце рассказать о немъ по превосходству знаетъ.

Гамаръ. И сія печаль будетъ ли Господу пріятна ?

Сарра. Такъ , онъ знаетъ конечно , что сія печаль его божественному соизволенію не-противна ; онъ знаетъ , что воздыханія мои я ему приношу совершенно , и хотя я проливаю слезы , однако при всѣхъ слезахъ имя его благословляю .

И среди болѣзней молю я тебя , мой создатель ! все , что ты мнѣ сниспосылаешь , для меня любезно и пріятно .

И ежели бы я могла болѣе терпѣть , то была бы я и довольна , ибо послушаніе приобретаешъ мнѣ твою милость .

ГАМАРЪ И ПАСТУХИ.

Гамаръ. Пастухи ! пойдѣмъ мы за нею для утѣшенія . . . Но какъ ? вы всѣ плачете ? Ахъ мы должны послѣдовать не только вѣжностямъ сея невинныя души , но и ея добродѣтели . Оное смиреніе , оная справедливая любовь , оное постоянное послушаніе суть ясныя примѣры , посредствомъ которыхъ говоритъ намъ Господь . Благополучны мы , когда по справедливому своему разуму поступать стараемся ; но когда его слова презираемъ , о сколь мы въ разсужденіи сего бѣдны !

Мы

Мы заблуждающіе странники, подлежимъ вѣ-
тру и нападеніямъ: но сіи суть тѣ звѣзды,
кошорымъ мы должны послѣдовать.

Кто такую помощь съ своей стороны имѣ-
етъ, тотъ можетъ доходить до основанія?
при такомъ ясномъ свѣтѣ возможно ли заблу-
даться?

КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.



ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

САРРА, ПОТОМЪ ПАСТУХИ.

Сарра. Кто скажетъ мнѣ изъ сожалѣнія, гдѣ мой сынъ? я разослала всѣхъ слугъ и пастуховъ, и ни одинъ обратно не приходитъ. Ахъ! можетъ статься ищутъ они моего при судствія избѣжати, дабы меня не опечалилъ. Можетъ статься онъ невинный духъ свой уже предалъ. Можетъ статься... О Боже! какая болѣзнь! Нѣтъ никого, ктобъ меня утѣшилъ. Слезы онъ мѣлитъ онъ очей моихъ! свѣтъ, и сердце мое погружается въ море горести. Куда я должна преклониться, и какое приспѣшное состоянiе найду для утѣшенія? Сие прежде сего толь утѣшительное обиталище радостныхъ жителей, нынѣ не что иное изъясляетъ, какъ печаль и уединенiе. Опустѣлая сѣя дороги печаль съ собою влекутъ. Стадо ищетъ своихъ лютѣе-рыхъ пастырей. Овцы заблуждаются безъ обыкновеннаго порядка. Пастырь пораженъ, и стадо разсыяно. Могу ли я изъ столь многихъ хотя единого назадъ возвращающагося видѣть... Но кто же здѣсь идетъ? его... (духъ мой)

мой погрѣшаетъ) Пастыри! (Ахъ! я стараюсь узнать отъ вѣнъ) для чего вы возвращаетесь вспять столько изумлены? гдѣ Авраамъ? что вы видѣли? О Боже! отвѣстите!

Позвольте выслушать мнѣ вашего отвѣта,
То тягостнѣе мнѣ и горестнѣе свѣта.

Ахъ нѣтъ! молчите вы; я понимаю все;
Любезный сынъ мой мертвъ: не сказывайте мнѣ.

Я знаю, что сія дражайшая жертва жизнь свою уже скончала: вижу я олтарь окропленный кровію: такъ; я самое то усматриваю оружіе, которымъ грудь его пронзена!

САРРА, ГАМАРЪ И ПАСТЫРИ.

Гамаръ. Не я виною тому, что столь поздно исполняю швое повелѣніе. Знай . . .

Сарра. Гамаръ! Ахъ! я все уже знаю, я уже не имѣю болѣе сына, ежели Исаакъ умеръ.

Гамаръ. Какъ? я его еще недавно видѣлъ подъ горою Мореею.

Сарра. Не уже ли онъ еще живъ; не погрѣшилъ ли ты?

Гамаръ. Вы его можете скоро объяти.

Сарра. Боже вѣчный; мои ли слезы заслужили состраданіе, или швое велѣніе премѣнилось? И такъ чтожъ заклали на жертву Господу?

Гамаръ. Жертвоприношеніе теперь еще совершился, а какъ я пошолъ, не было исполнено.

Сарра. Не было? чтожь споль долго Аврамъ на горѣ медлилъ?

Гамаръ. О семъ я и самъ удивлялся; въ прочемъ не усиливался я подойти ближе и спросить о причинѣ. Можетъ спастся ожидалъ онъ какого нибудь знаменія съ небеси: ибо я примѣтилъ тогда, что онъ нечаянно вознамѣрился отправиться на гору.

Сарра. О небо!

Гамаръ. Всѣ должны были остаться на полѣ. Въ одной рукѣ держалъ онъ огонь, а въ другой ножъ.

Сарра. И Исаакъ.

Гамаръ. И Исаакъ, о смиреніе! слѣдовалъ за нимъ подъ тяжестнымъ бременемъ связанныхъ дровъ, охотно и проворно на гору.

Сарра. Коль часто мнѣ сегодняшний день возвѣщается смерть!

Гамаръ. И когда я его увидѣлъ отправляющаго сію скучную и рабскую работу, ахъ! коль нѣжныя движенія въ груди моей соединились!

Я мнилъ каждую минуту, что тяжесть его пришлѣснитъ къ земли; сіе бремя казалось мнѣ равно, какъ бы я самъ его несъ.

Въ каждомъ трудолюбивомъ поступкѣ принималъ я такое участіе, что чело мое казалось пошомъ орошено.

САРРА и ПАСТЫРИ.

Сарра. Немилосердый Гамаръ! Ахъ! знай, колико ты умножаешь мое мученіе, ты ни какъ не скажешь мнѣ: и ежели ни кто изъ васъ меня не утѣшитъ, то по малой мѣрѣ благопріятствуешь мнѣ надежда, она одна меня подкрѣпляетъ въ жизни.

АВРААМЪ и ИСААКЪ

Авраамъ. Иди за мною сынъ мой! определенное мѣсто недалеко отсюда. Ты видишь возвышенный верхъ горы; на ономъ совершится жертва, которую богъ отъ меня требовалъ.

Исаакъ. Всегда, куда хочешь вести меня, любезный Отче! я какъ послушный сынъ буду стопамъ твоимъ послѣдовать: но не можно ли мнѣ изъяснить и таинство, которое для меня столь непонятно?

Авраамъ. Скажи, сынъ мой! чего ты требуешь? я не хочу тебѣ ни въ чемъ отказать.

Исаакъ. Я вижу въ правой рукѣ ножъ, а въ лѣвой огонь: я несу на спинѣ бремя связанныхъ

дровѣ; сіе есть ясное знаменіе жертвоприношенія: любезнѣйшій родитель! несправедливо ли сіе?

Авраамъ. Подлинно правда.

Исаакъ. Но жертвы опредѣленные для Господа я не усматриваю въ столь пустомъ мѣстѣ, гдѣ не можно. . . .

Авраамъ. Сынъ мой! (какой вопросъ! (*)) Нѣтъ остановки въ жертвѣ; богъ общалъ, онъ о ней и пециса будетъ.

Исаакъ. Теперь я самъ вижу, любезный родитель, жертву.

Авраамъ. Такъ, сынъ мой! Богъ тако хочетъ; а намъ должно располагаться по его соизволенію. Для произведенія сего избралъ онъ такого мѣста, которой ему противиться не будетъ, но собственную свою вмѣсто сыновнія жизни съ большимъ удовольствіемъ принести хочетъ. Онъ знаетъ, что его велѣнію безъ замедленія и совѣтованія послѣдовать должно; и такъ сынъ мой! послѣдуй родителю твоему въ послушаніи.

Исаакъ. Я съ радостію умираю, прости родителя мой! утѣши только мою любезнѣйшую родительницу.

Авра-

(*) Авраамъ располагаетъ къ закланію жертвы, и потомъ приближается ко Исааку связать его руки.

Авраамъ. При семъ послѣднемъ отбытіи возможно ли, чинобъ я былъ твоей ошецъ? сердце во мнѣ цепенѣетъ.

Исаакъ. Ахъ! скажи ей. . . .

Авраамъ. Ахъ! слышу.

Оба: О скучная минуша! слова меня обманываютъ. (*)

АНГЕЛЪ. Аврааме, Аврааме!

Авр. Се азъ есмь великій боже!

Ангелъ. Не полагай руку твою на сего отрока: твое послушаніе показуетъ уже, чинъ ты боишься бога, и для его не пощаждѣлъ и собственнаго своего сына. Довольно сего. Онъ не требуетъ болѣе.

Авр. О безконечная Божія благость! По нялъ ли ты сіе? Исаакъ, мой любезный сынъ, я теперь тебя паки могу объяти, и наименовать единымъ сердца моего утѣшеніемъ. Ты еще живъ и. . . . Такъ, я обѣщанную жертву усматриваю тамъ. Сынъ мой, предай забвенію сіе почини безчеловѣчное родительское предпріятіе: вѣдѣніе произошло отъ того, что порой все повелѣвать имѣешь. Справедливо, что уже я чаялъ смерти, когда сіе строгое

В 5

велѣ-

(*) Когда Авраамъ оправишь хочешь жертвоприношеніе, показывается Ангелъ.

велѣніе долженъ былъ исполнить. Однако учись сынъ мой! сіе училище для тебя полезно. Иногда велѣніе предходитъ намъ непонятное прежде, нежели мы оное исполняемъ, но когда мы предаемъ себя охотно, находимъ меньше затрудненія, или весьма пріятное ушѣшеніе.

Исаакъ. Понеже жизнь моя Господу угодна, то поклоняюся его соизволенію. Моя судьба не иначе, какъ полезна быть можетъ, ежели сіе отъ неба происходитъ.

Авраамъ. Господи! такова была воля твоя. Исаакъ! ты теперь свободенъ отъ твоихъ узъ: а тебѣ великій боже! я приношу жертву требуемую и показанную тобою (*).

Милость. . . . О Боже! . . . Великое благошвореніе, котораго я никогда не забуду. . . . Да будетъ хвала. . . Сарра. . . Исаакъ . . . Господи! прости: даръ даруемый тобою приводитъ меня въ возмущеніе.

Поди любезнѣйшій сынъ! для объятія твоея матери: отри слезы ея, которыя она для тебя проливаетъ.

Мое

(*) Авраамъ приготавливаетъ жертву и закалаетъ Агнца на олпярѣ, которой приугопленъ былъ для Исаака.

Мое сердце раздирается на тысящи частей, радость и печаль спорятъ между собою.

ОДИНЪ ИСААКЪ.

И такъ мнѣ должно было быть тою счастливою жертвою, которую заклатъ отецъ мой былъ уже готовъ? Ахъ! для чего благій мой Боже! для чего удержалъ ты ударъ сей? Такъ, я усматриваю швое извѣяненіе исполненнаго таинства: ты довольствуешься вмѣсто жертвы нашими искренними сердцами.

Невинной душѣ воздыханія суть только утѣшительны и смерть дѣлается легкою.

Нѣжныя и безприщворныя сердца обрѣтаютъ толь благополучную судьбу, которые колыбели свои скоро премѣняютъ съ гробомъ.

САРРА и ГАМАРЪ, потомъ АВРААМЪ и ИСААКЪ.

Сарра. Окончаніе жертвы еще не извѣстно; я еще не знаю. . . .

Гамаръ. Вотъ! Авраамъ уже идѣетъ назадъ.

Сарра. Небо! помоги! жертвоприношеніе совершилось.

Гамаръ. О семъ сомнѣваться не должно. Окровавленный ножъ во Авраамовой рукѣ сіе извѣявляетъ.

Сар-

Сарра Ахъ! позволь удалиться мнѣ отъ сего печальнаго зрѣлища.

Исаакъ. Матушка!

Авраамъ. Супруга!

Исаакъ. Чтѣ вы изволите здѣсь?

Авраамъ. О комъ ты плачешь?

Сарра. Исаакъ! О боже! я вижу во снѣ, ты ли?

Исаакъ. Не ошибаетесь Матушка! я, я возвѣщаю вамъ миръ, и возвращаюсь васъ объяти.

Сарра. Ты... Ты живъ!...

Исаакъ. Я живъ, Богъ открылъ для насъ сокровище своея милости.

Сарра. Сынъ мой!

Исаакъ. Небо помоги: ты падаешь?

Сарра. Ахъ сынъ!... Я... я умираю.

Авраамъ. Исаакъ! поди ей на помощь.

Исаакъ. Блѣднѣешь она въ лицѣ! какой холодный потъ!

Авраамъ. Никакъ! сынъ мой! Не отчаявайся! Это есть обыкновенное дѣйствіе не ожидаемая радости. Крайнее спокойствіе скоро стѣсненную грудь облегчить можетъ.

Исаакъ. О боже! какъ душа возмoгшая прошивишься толъ многимъ печалямъ, нечаянно можетъ шронута быть однимъ удовольствіемъ?

Авра-

Авраамъ. Ахъ сынъ мой! болѣзнь намъ общесшвенна и обык овленный опытъ : но удовольствіе при насъ какъ рѣдкій гость представляется.

Гамаръ. Сарра возвращается въ прежнее состояніе , и опровергаетъ свои очи.

Сарра. Авраамъ! Исаакъ! дѣйствительно ли сіе?

Исаакъ. Такъ мамушка ! и вы на раменахъ моихъ.

Сарра. Всеблагій Боже ! Имя швое всегда да будетъ благословенно.

Но скажи , Авраамъ ! какъ сіе происходило?

Авраамъ. Возлюбленная супруга ! дай мнѣ нѣсколько отдохновенія , духъ мой привесши въ порядокъ : ты узнаешь все во свое время. Ты теперь видишь сына въ швоихъ объятіяхъ , которой для тебя и для меня стоишъ многихъ воздыханій , и котораго мы оба равною любимъ нѣжношю. Ахъ ! не испытуй болѣе , и будь довольна.

Сарра. Сынъ мой ! я не думала тебя болѣе въ объятіяхъ моихъ имѣти.

Авраамъ. Теперь я могу тебя объяти , ты мой сынъ. . .

Иса-

Исаакъ. Любезнѣйшая мапушка! возлюбленной родишель! не представляй мнѣ болѣе моего пріятнаго приключенія.

Всѣ шрое: О справедливо счастливые времена! О исполненные радости воздыханія! Еже и послѣ великой болѣзни, сильное показуется утѣшеніе, но кажется оно столько для насъ печальнымъ, что душа сего не понимаешь и сама съ собою рѣшиться не знаетъ.

**ГАМАРЪ, ПОТОМЪ АВРААМЪ
И САРРА,**

На послѣдокъ ИСААКЪ.

Гамаръ. Чего никогда не случилось! Авраамъ въ великомъ возмущеніи: Исаакъ внѣ себя; Сарра безсильна, и я того не могу изыскать причины: при томъ не хотѣю, чтобъ я имѣлъ удовольствіе въ ихъ участи.

Сарра. Авраамъ! расскажи мнѣ обстоятельство сего радостнаго приключенія, удовольствовав мою нетерпѣливость.

Авраамъ. Да; и Гамаръ знаетъ все и удивляется безконечной благости. Едва только Господу было угодно показать мнѣ мѣсто для жертвоприношенія, я съ поспѣшностію возсѣлъ, и съ однимъ моимъ сыномъ послѣдо-

вавшимъ за мною отправился ко опредѣленной горѣ. (Какая у меня была мысль, можешь ты легко думать). На пути спрашивалъ Исаакъ; гдѣ жернива? и я ошвѣщивовалъ ему съ жалостию: (не взирая на него) Богъ о томъ пе- щися будешь. Между тѣмъ взошелъ я на го- ру. И какъ я туда приблизился, прѣуготовилъ олшарь, положилъ на оной сухія дрова и свя- залъ моего сына. . . .

Сарра. Ахъ! тогда все онъ могъ уже по- няшь: какимъ образомъ онъ жизнію своею жер- шивовалъ Господу?

Авраамъ. Какъ невинный Агнецъ, крошкѣ и молчаливъ. Однако вспомнилъ онъ о тебѣ и сказалъ: родитель мой! утѣши только воз- любленную мою маперь.

Сарра. Я ужасаюсь, Авраамъ! когда я представляю себѣ твое состояніе въ единомъ мгновеніи ока.

Авраамъ. Никакъ Сарра! тогда совсемъ обладала мною какая то неизвѣстная сила и милость неба. Я былъ ни овецъ, ни человѣкъ. Божій даръ преодолѣлъ уже природу. Особли- вое побужденіе соединило въ мысляхъ моихъ смерть сына со обѣщаніемъ божескимъ такъ, что я исполненъ любви, вѣры и надежды сов- семъ воспламенился, и мнѣ не иначе казалось, какъ

какъ что я самъ разговаривалъ съ богомъ. Левая моя рука была распростиерта и положена на главъ преклоняющаго колѣна Исаака. Очи мои взирали неподвижно на небо, и правая вооруженная рука хотѣла уже произвести ударъ. Она и дѣйствительно бы упала. . . .

Сарра. Сердце у меня трепещетъ.

Авраамъ. Какъ нѣкогорый божественный свѣтъ нечаянно наполнилъ воздухъ, и мы услышали гласъ, зовущій меня: Аврааме! Аврааме! не полагай руки своея на ошрока. Послушаніе свое уже показуешь, что ты боишься бога, и для его не пощаждать собственнаго своего сына. Довольно сего, онъ ничего болѣе не требуетъ.

Сарра. Я теперь начинаю опамятываться.

Авраамъ. Звукъ каждаго слова, (се любезная супруга были самые нѣжные минушны, и тогда я представлялъ человека и родинеля во Авраамъ), звукъ каждаго слова укрѣплялъ мою душу: тяжесть, ее окружившая разорвалась, и сильное стремленіе необузданныхъ моихъ страстей совсѣмъ на меня излилось. Удивленіе, радость, благодареніе, любовь, страхъ, желаніе, нѣжность и состраданіе прихвсняли почти каждую минушу мое сердце. Я хвѣлъ Господу принесши благодарность за его благость; но уста

уста словъ произносить не въ состояніи были. Я хотѣлъ освободить моего сына, но трепещущая рука не въ силахъ была разрѣшати узъ, которыя она прежде съ толикимъ безспрашемъ укрѣпляла. Прерывающіеся слова отъ чрезвычайныхъ радости, нѣжныхъ объятій, и со слезами соединенныя лобызанія. . . .

Гамаръ. Се Исаакъ идетъ!

Авраамъ. Ахъ! когда я рассказываю сіе, духъ паки упадаетъ. Сынъ мой! продолжай повѣствованіе, я не могу.

Когда человекъ рождается, находитъ море мученій, такъ что отъ младенчества пріучается ко всякому страданію.

Счастіе толь рѣдко его посѣщаетъ, удовольствіе толь рѣдко ему удается, что онъ ни какъ не осмѣливается повиноваться нечаянному благополучію.

САРРА, ИСААКЪ и ГАМАРЪ.

Сарра. О счастія исполненное окончаніе! Сынъ мой! что послѣ того приключилось, какъ тебя отецъ твой освободилъ?

Исаакъ Только не доставало жертвы. Богъ даровалъ оную по пророчеству Авраамову. Какъ мы около себя осмашривались, и примѣчали особенное движеніе, усмотрѣли мы одного Агнца, которой рогами задушаеши въ шерновни-

къ былъ повѣшенъ. Сей (о счастіе!) вмѣсто меня былъ связанъ. Сей служилъ жершвою и всесожженіемъ, и безъ зависнн вступилъ въ мое мѣсто.

Сн узы были мои; ударъ я долженъ былъ чувствовать, и слухъ смерти мнѣ предвозвѣщенъ

Но ежели ты о Господи! не хочешь, чшобъ я изъ любви къ тебѣ умеръ, то сотвори, чшобъ моя жизнь всегда судима была тобою.

САРРА И ГАМАРЬ.

Гамарь Счастливый Авраамъ! оказавшій Господу шоль сильной оцншъ своей надежды

Сарра. Ни какъ; не въ шомъ ссншншъ его счастіе. Богъ еще прежде свѣдомъ былъ о состоянн Авраамовомъ: Авраамъ только не позналъ самаго себя. Онъ не усматривалъ, величества своея добродѣтели и Богъ благоволилъ ему показашъ оную. Онъ восхотѣлъ оставишъ въ немъ свѣту досшойный примѣръ вѣры и постоянства. Ахъ! возможно ли изображеніе сего щезрѣшъ не безъ пользы? онъ благоволилъ возобновишъ намъ жершву въ нашихъ сердцахъ.

Груль наша да будетъ жертвенникъ; истинная любовь есть огонь; спрасшъ нашего сердца съ началомъ нашея воли жершва Господу.

Закалаютъ своихъ дѣтей; но сіе не столько прншшно, какъ ежели мы когда будемъ старашъ побѣдѣшъ желанія наши.

АВРА.

АВРААМЪ и ИСААКЪ.

Исаакъ. Подлинно любезнѣйшій родитель! Когда вы изъясняете мнѣ обѣщаніе Божіе, и вѣчный союзъ заключенный между имѣ и тобою, то я представляю его присутствіе такъ, что внемлю самъ божескимъ словамъ и отъ шого прихожу во ужасъ.

Сарра, Гамаръ и прежніе,
потомъ *АНГЕЛЬ.*

Сарра Исаакъ! Авраамъ! о Боже! какой блескъ!

Гамаръ. Не уже ли вы сударь не усматриваете? . . .

Авраамъ. Молчите; небо отверзается.

Ангель. Авраамъ! Богъ паки меня къ тебѣ сниспосылаетъ. Великодушное доказательство швоея вѣры было ему толико пріятно, что онъ всѣ обѣщанія свои возобновляетъ. Онъ благословляетъ тебя, и всѣ народы во свое время благословишь въ твоихъ потомкахъ, онъ умножишь ихъ яко звѣзды небесныя, и яко песокъ вскрай моря.

Родъ швой всѣхъ враговъ преодолѣетъ, и владычество приведетъ всѣ народы въ покорность.

Богъ обѣщалъ тебѣ сіе, и Богъ тебя увѣряетъ. Тако Богъ безконечный клялся!

Сарра. Авраамъ! понялъ ли ты сіе?

Исаакъ. Любезный родитель! онъ не слушаетъ насъ.

Сарра. О какъ лице его блистаетъ!

Авраамъ. Всемогушій Боже! какимъ чудеснымъ образомъ въщаешь ты теперь; самъ отецъ собственного своего сына приносить на жертву! сынъ спражделъ съ терпѣливостію то, чего онъ не заслужилъ! для чего не естъ онъ на раменахъ своихъ скучныя сія орудія? для собственного своего умерщвленія? для чего изъ многихъ сія единственно избрана гора? и для чего жертва главу свою первіемъ окружила? Ахъ! я въ восторгъ созерцаю будущихъ временъ приключенія; я вижу уже гору сію другою кровію орошенну. Я размышляю о другомъ сынѣ преклоняющемъ главу свою и предающемъ безцѣнную свою душу въ руки родителя. Горы шрепещутъ, гробы отверзаются и небо покрывается мрачными облаками. Такъ, шакъ я пони-маю сіе; благодарю тебя Боже мой! се естъ тотъ день для меня вождѣленный! се кровь, которую безконечная вина безконечно вознаграждаетъ паки; се жертва удовольстворяющая вѣчному правосудію и милосердію. Сія смерть отверзетъ человѣку враша къ вѣчной жизни. О день! о кровь! о жертва! о смерть!

Х О Р Ъ

Свободность наша прежде многихъ вѣковъ шако въ небѣ приуговладалась! ежели истинное счастье человѣковъ не малаго стоитъ Творцу сего свѣша; шо всемѣрно спарашея должно, дабы ни мало онаго не лишиться.

К О Н Е Ц Ъ.



18.167.2.49